

# TRÆ-NORD A/S

ESBJERGVEJ 18 B

6000 KOLDING

TLF. 75 50 82 11

## Mineralsk Terpentin

Leverandørbrugsanvisning

Revisionsdato: februar 2001

## Sikkerhedsdatablad

<b>1. IDENTIFIKATION AF STOFFET/MATERIALET OG LEVERANDØREN :</b>	<b>Anvendelse</b> : Fortynder til lak og maling. Overfladebehandling af gulve. Rengøring af pensler og værktøj.
<b>Produktnavn</b> : Mineralsk Terpentin	<b>Branche</b> : Til industri og detail generelt.
<b>PR-nr.</b> : 50543	<b>Emballage</b> : ½, 1, 2½, 5, 25 og 200 l. Skal forsynes med børnesikret lukning.
<b>Leverandør</b> : TRÆ-NORD A/S Esbjergvej 18 B 6000 Kolding Tlf. 75 50 82 11 Fax. 75 50 82 12	<b>Anvendelsesbegrænsninger</b> : Unge under 18 år, må ikke erhvervsmæssigt anvende eller udsættes for produktet. Unge over 15 år er dog undtaget denne regel, hvis produktet indgår som et nødvendigt led i en uddannelse.
<b>Nødtelefon</b> : Lægen kan rette henvendelse til Giftinformationscentralen på Tlf. : 35 31 60 60.	<b>Krav til særlig uddannelse</b> : Ingen særlig uddannelse er nødvendig, men grundigt kendskab til dette sikkerhedsdatablad bør være en forudsætning.

<b>2. SAMMENSÆTNING/OPLYSNING OM INDHOLDSSTOFFER</b> :	Farlige stoffer i henhold til dansk lovgivning (Symbol og R-sætninger er for de rene stoffer).				
<b>CAS-nr</b> :	<b>%</b> :	<b>Kemisk navn</b> :	<b>Faremærkning</b> :	<b>R-sætninger</b> :	<b>Note:</b>
	100 %	Naphtha (råolie), hydroafsvovlet tung (< 0,1 benzen)	Xn	R65-48/20, R10 N; R51/53	1
1) Stoffet er optaget på Arbejdstilsynet's liste over organiske opløsningsmidler.					

<b>3. FAREIDENTIFIKATION</b>	: Brandfarlig. Kan give kemisk lungebetændelse ved indtagelse. Farlig: Alvorlig sundhedsfare ved længere tids påvirkning ved indånding. Giftig for organismer, der lever i vand; kan forårsage uønskede langtidsvirkninger i vandmiljøet.
------------------------------	---

<b>4. FØRSTEHJÆLPSFORANSTALTNINGER</b>	:
<b>Indånding</b>	: Søg frisk luft. Tilkald læge ved alvorlige tilfælde og vis lægen dette sikkerhedsdatablad.
<b>Indtagelse</b>	: Skyl munden grundigt og drik meget vand. Fremkald <b>ikke</b> opkastning. Hvis opkastning indtræffer, holdes hovedet lavt, så der ikke kommer maveindhold i lungerne. Søg læge. Vis lægen dette sikkerhedsdatablad.
<b>Hud</b>	: Fjern forurenede tøj. Vask huden grundigt med vand og sæbe.
<b>Øjne</b>	: Skyl straks med vand (helst fra øjenskyller) i mindst 5 min. Spil øjet godt op. Fjern eventuelle kontaktlinser. Søg læge ved vedvarende ubehag.
<b>Forbrænding</b>	: Skyl med vand indtil smerterne ophører. Fjern under skylningen tøj, som ikke er fastbrændt. Hvis lægebehandling er nødvendig, fortsættes skylningen, indtil en læge overtager behandlingen.

# TRÆ-NORD A/S

ESBJERGVEJ 18 B

6000 KOLDING

TLF. 75 50 82 11

## Mineralsk Terpentin

Leverandørbrugsanvisning

Revisionsdato: februar 2001

<b>5. BRANDBEKÆMPELSE</b>	:	
<b>Egnede slukningsmidler</b>	:	Pulver, skum, kulsyre eller vandtåge.
<b>Slukningsmidler som ikke må anvendes</b>	:	Brug <b>ikke</b> vandstråle, der spreder branden.
<b>Særlige farer</b>	:	Brand vil udvikle tæt, sort røg. Brug vand eller vandtåge til nedkøling af ikke antændt lager. Hvis det kan gøres uden fare, fjernes beholdere fra det brandtruede område. Dampe og luft kan danne eksplosive blandinger. Undgå indånding af dampe og røggasser – søg frisk luft.

<b>6. FORHOLDSREGLER OVER FOR UDSLIP VED UHELD</b>	:	
<b>Sikkerhedsforanstaltninger til beskyttelse af personer</b>	:	Anvend de samme værnemidler som nævnt under punkt 8.
<b>Sikkerhedsforanstaltninger til beskyttelse af miljøet</b>	:	Spild må ikke udledes i kloak og/eller overfladevand. Kontakt myndighederne i forbindelse med forurening af jord og vandmiljø samt ved tilledning til kloak. Undgå anvendelse af opløsningsmidler. Ved forurening af søer, vandløb eller afløb skal miljømyndighederne informeres.
<b>Metoder til oprydning</b>	:	Spild inddæmmes og opsamles med sand, kattegrus eller andet absorberende ikke brandbart materiale og overføres til egnede affaldsbeholdere. (Se pkt. 13 for bortskaffelse).

<b>7. HÅNDBETING OG OPBEVARING</b>	:	
<b>Håndtering</b>	:	Rygning og brug af åben ild forbudt. Se under punkt 8 for oplysninger om forholdsregler ved brug og personlige værnemidler.
<b>Opbevaring</b>	:	Opbevares forsvarligt, utilgængeligt for børn og ikke sammen med levnedsmidler, foderstoffer, lægemidler o.lign.

<b>8. EKSPONERINGSKONTROL/PERSONLIGE VÆRNEMIDLER</b>	:	
<b>Forholdsregler ved brug</b>	:	Arbejdet skal foregå under effektiv mekanisk ventilation (f.eks. punktudsugning eller lokaludsugning). Rygning og brug af åben ild forbudt. Der skal være adgang til rindende vand og øjenskyller.
<b>Grænseværdier</b>	:	De oplyste grænseværdier er i overensstemmelse med Arbejdstilsynets liste over grænseværdier (At-Vejledning C.0.1, oktober 2000, Grænseværdier for stoffer og materialer). De angivne grænseværdier kan kontrolleres ved arbejds-hygieniske målinger.
<b>Stofnavn</b>	:	<b>Grænseværdier</b> : <b>Anmærkninger</b> :
Naphtha (råolie), hydroafsvovlet tung	:	25 ppm 1
1) Grænseværdi for mineralsk terpentin.		
<b>Personlige værnemidler</b>	:	
<b>Beskyttelse af åndedrætsorganer</b>	:	Anvend åndedrætsværn med filter A2.
<b>Beskyttelse af hænder</b>	:	Brug beskyttelseshandsker af typen solvex eller PVA. (bemærk: PVA tåler ikke vand).
<b>Beskyttelse af øjne</b>	:	Brug beskyttelsesbriller ved risiko for stænk i øjnene.

# TRÆ-NORD A/S

ESBJERGVEJ 18 B

6000 KOLDING

TLF. 75 50 82 11

## Mineralisk Terpentin

Leverandørbrugsanvisning

Revisionsdato: februar 2001

### 9. FYSISK / KEMISK EGENSKABER

	:	
Fysisk tilstand	:	Klar væske.
Lugt	:	Terpentin
Flammepunkt	:	> 39° C.
Selvantændelsestemperatur	:	> 200°C.
Ekspløsningsgrænser i luft (vol%)	:	0,6 – 7
Kogepunkt	:	170 – 210°C.
Smeltepunkt	:	< -20°C.
Viskositet (25°C.)	:	1,12 cst.
Massefylde	:	0,786 g / ml.
Opløselighed i vand	:	Ikke blandbar

### 10. STABILITET OG REAKTIVITET

	:	
Stabilitet	:	Produktet er stabilt ved stuetemperatur.
Forhold, der skal undgås	:	Undgå opvarmning. Dampe fra produktet kan danne eksplosive blandinger med luft. Reagerer med stærke oxidationsmidler.

### 11. TOKSIKOLOGISKE OPLYSNINGER

(sundhedsfarlige egenskaber)

	:	
Akut	:	
Indånding	:	Indånding af dampe virker irriterende på de øvre luftveje. I høje koncentrationer kan dampene give hovedpine, svimmelhed, beruselse og evt. bevidstløshed. Farlig: Alvorlig sundhedsfare ved længere tids påvirkning ved indånding.
Indtagelse	:	Farlig: Kan give lungeskade ved indtagelse. Virker irriterende på slimhinderne i munden og mave/tarmkanal Kan fremkalde kemisk lungebetændelse ved opkastning.
Hudkontakt	:	Affedter huden. Lang tids påvirkning kan give rødme og nedsætte hudens modstandskraft.
Øjenkontakt	:	Forbigående irritation.
Langtidsvirkninger	:	
Risiko for skader på nervesystem	:	Langvarig eller gentagen indånding af dampe kan give skader på centralnervesystemet.
Risiko for uoprettelige skader	:	Der er mistanke om, at mineralisk terpentin kan give nyreskader

### 12. MILJØOPLYSNINGER

	:	
Kort- og langtidsvirkninger på økotoxiciteten	:	Giftig for organismer, der lever i vand; kan forårsage uønskede langtidsvirkninger i vandmiljøet. Undgå derfor udslip til kloak eller overfladevand.

### 13. BORTSKAFFELSE

	:	
Bortskaffelse	:	Spild og affald samles i lukkede og tætte beholdere og sendes til den kommunale modtagestation for kemikalieaffald. Hver enkelt affaldsbeholder skal mærkes med kemikalieaffaldsgruppe og affaldsfraktion på både side og top.
Kemikalieaffaldsgruppe	:	C
Affaldsfraktion	:	03.13
EAK-kode (affaldskatalog nr.)	:	Brugeren skal selv angive EAK-kode ud fra anvendelse og branche.

# TRÆ-NORD A/S

ESBJERGVEJ 18 B

6000 KOLDING

TLF. 75 50 82 11

## Mineralsk Terpentin

Leverandørbrugsanvisning

Revisionsdato: februar 2001

### 14. TRANSPORTOPLYSNINGER

: Transport skal finde sted efter nationale og/eller internationale regler af farligt gods.

Ved vejtransport skal afsenderen, enten i transportdokumentet eller i en særskilt erklæring, attestere, at vejtransporten af afleverede stof er tilladt og at stoffets tilstand, dets indre eventuelt ydre emballage samt mærkningen er i overensstemmelse med forskrifterne i ADR.

Transport efter randnummer 10011 (den undtagne mængde/frimængde):

Faktor: 1. Maksimal samlet mængde per transporterende enhed: 1000 kg.

Emballagen skal være godkendt og mærket med X, Y eller Z. MP: Marine Pollutant.

Hvis produktet transporteres under begrænsede mængder, skal hvert kolli være forsynet med LQ eller UN 1300.

**UN-nr.** : 1300  
**Transportklasse** : III  
**Farenummer** : 30  
**Flammepunkt** : > 39°C.

**ADR/RID** :  
**Klasse** : 3  
**Bemærkninger** : 31 c)  
**Fareseddel** : 3  
**Begrænsede mængder** : Max 5 l. pr. indvendig emballage og max 45 l. pr. kolli.  
Ved anvendelse af krympe- eller strækfolie er grænsen 20 kg. brutto pr. kolli.

**IMDG** :  
**Klasse** : 3.3  
**EmS** : 3-07  
**MFAG** : 311  
**Fareseddel** : 3 + MP  
**Begrænsede mængder** : Max. 5 l. pr. indvendig emballage og max 30 kg. pr. kolli.  
Ved anvendelse af krympe- eller strækfolie er grænsen 20 kg. brutto pr. kolli.

**POST (DK)** :  
**Klasse** : 3  
**Bemærkninger** : 31 c)  
**Fareseddel** : 3  
**Begrænsede mængder** : Max. 5 l. pr. indvendig emballage og max 20 kg. brutto pr. forsendelse.

# TRÆ-NORD A/S

ESBJERGVEJ 18 B

6000 KOLDING

TLF. 75 50 82 11

## Mineralsk Terpentin

Leverandørbrugsanvisning

Revisionsdato: februar 2001

### 15. OPLYSNINGER OM REGULERING

: I overensstemmelse med Miljøministeriets "bekendtgørelse om klassificering, emballering, mærkning, salg og opbevaring af kemiske stoffer og produkter" og Arbejdstilsynets "bekendtgørelse om fastsættelse af kodenumre" er produktet mærket som følger :

**Indeholder**

: Naphtha (råolie), hydroafsvovlet tung (> 0,1 benzen)

**Mærkning**

:

Xn



Sundhedsskadelig

N



Miljøfarlig

**R 10**

: Brandfarlig

**R 48/20**

: **Farlig** : Alvorlig sundhedsfare ved længere tids påvirkning indånding.

**R 51/53**

: Giftig for organismer, der lever i vand, kan forårsage uønskede langtidsvirkninger i vandmiljøet.

**R 65**

: **Farlig** : Kan give lungeskade ved indtagelse.

**S 2**

: Opbevares utilgængeligt for børn.

**S 23**

: Undgå indånding af dampe.

**S 24**

: Undgå kontakt med huden.

**S 43**

: Brug pulver, skum eller vandtåge ved brandslukning.  
Brug ikke vand.

**S 62**

: Ved indtagelse undgå at fremprovokere opkastning: kontakt omgående læge og vis denne beholder eller etiket.

**Anden mærkning**

: Følbar mærkning. EF-nummer 265-185-4. "EF-etiket".

**MAL-kode**

: 3 - 1 ( 1993 )

### 16. ANDRE OPLYSNINGER

:

**Anvendte kilder**

: Justitsministeriets bekendtgørelse om brandfarlige væsker, 161/1985.  
Arbejdstilsynets bekendtgørelse om unges arbejde, 516/1996.  
Arbejdstilsynets bekendtgørelse om fastsættelse af kodenumre 301/1993.  
Arbejdstilsynets bekendtgørelse om arbejde med kodenummerede produkter 302/1993.  
Arbejdstilsynets bekendtgørelse om materialer med indhold af flygtige stoffer herunder organiske opløsningsmidler, 52/1988  
Transportregulativer for ADR/RID og IMDG, 1999 udgave.  
Miljøstyrelsens bekendtgørelse om klassificering, emballering, mærkning, salg og opbevaring af kemiske stoffer og produkter nr. 1065/2000.  
Miljøstyrelsens bekendtgørelse om listen over farlige stoffer nr. 733/200.  
Miljøstyrelsens bekendtgørelse om affald nr. 619/2000.

**Øvrige oplysninger**

: Dette sikkerhedsdatablad er udarbejdet på baggrund af leverandørens oplysninger om fysisk/kemiske egenskaber og samtlige indholdsstoffer i produktet.